

# 여러분의 권리를 알아 두십시오 누가 대통령이든 상관없이, 모든 사람은 특정한 기본권이 있습니다

2016년 11월 10일

지금쯤이면, 모든 사람이 도널드 트럼프가 미국 대통령으로 선출되었고, 2017년 1월에 임기를 시작한다는 것을 알고 있을 것입니다. 누가 대통령이든, *미국에 사는 모든 사람은 미국 헌법에 의한 특정한 기본권이 있습니다.* 불법 이민자들도 이러한 권리가 있습니다. 우리 모두는 기본권을 주장 및 보호하는 것이 중요합니다.

여러분이 가정, 거리 또는 다른 어느 곳에서든지 이민세관국(Immigration and Customs Enforcement, ICE) 또는 다른 법 집행관과 상대해야 하는 경우, 이 사실 자료에서 설명하는 권리가 있다는 것을 잊지 마십시오. 또한 이 사실 자료는 여러분의 권리를 주장하기 위해 취해야 할 조치에 대한 제안을 제공합니다.



## ✓ 여러분은 묵비권을 행사할 권리가 있습니다. 여러분은 출입국 관리자와 대화하기를 거부할 수 있습니다.

- 어떤 질문에든 답변하지 마십시오. 또한 여러분은 묵비권을 행사하기를 원한다고 말할 수 있습니다.
- 여러분이 태어난 곳이나 미국에 입국한 방법에 대해 어떤 말도 하지 마십시오.

## ✓ 옆에 표시된 카드를 가지고 다니다가, 출입국 공무원이 여러분을 불러 세우는 경우, 이 카드를 보여 주십시오.

- 이 카드에는 여러분이 묵비권을 행사하고 변호사와 상의하기를 원한다는 설명이 들어 있습니다.

## ✓ 문을 열지 마십시오.

- ICE가 여러분의 집에 들어가려면 판사가 서명한 영장이 있어야 합니다. ICE 직원이 영장을 보여주지 않으면 문을 열지 마십시오. (그들은 거의 영장을 가지고 있지 않습니다.) ICE 직원이 여러분에게 영장을 보여주려면 영장을 창문에

### To: Immigration or Other Officer

Right now I am choosing to exercise my legal rights.

- I will remain **silent**, and I refuse to answer your questions.
- If I am detained, I have the right to contact an attorney **immediately**.
- I refuse to sign anything without advice from an attorney.  
—Thank you.

출입국 또는 기타 공무원 귀하, (KOREAN)

본인은 지금 본인의 법적 권리를 행사하기로 결정했습니다.

- 본인은 **묵비권**을 행사하고, 귀하의 질문에 답변하기를 거부할 것입니다.
- 본인이 구속되는 경우에는 **즉시** 변호사에게 연락할 권리가 있습니다.
- 본인은 변호사의 조언이 없으면 어떤 서명도 하지 않을 것입니다. —감사합니다.

LOS ANGELES (Headquarters)  
3450 Wilshire Blvd. #108 - 62  
Los Angeles, CA 90010  
213 639-3900  
213 639-3911 fax



WASHINGTON, DC  
1121 14th Street, NW, Ste. 200  
Washington, DC 20005  
202 216-0261  
202 216-0266 fax

대거나 문 아래로 밀어 넣을 수 있습니다. 영장이 효력이 있으려면 영장에 여러분의 정확한 이름과 주소가 기재되어 있어야 합니다.

- 여러분은 ICE 직원과 대화를 하기 위해 문을 열 필요가 없습니다. 여러분이 문을 열어주면, 질문에 답변하기를 거부하기가 훨씬 더 힘듭니다.

#### ✓ 여러분은 변호사와 상의할 권리가 있습니다.

- 여러분은 그저 "변호사와 상의해야 한다"고 말할 수 있습니다.
- ICE 또는 다른 법 집행관이 여러분에게 질문을 하는 경우, 변호사가 여러분과 함께 답변할 수 있습니다.

#### ✓ 어떤 서류에도 서명하기 전에 변호사와 상의하십시오.

- ICE 는 여러분이 변호사 또는 판사와 상의할 권리를 포기한다는 서명을 받으려고 시도할 수 있습니다. 여러분은 서류에 서명하기 전에 그 서류의 내용이 정확하게 무엇인지 이해해야 합니다.

#### ✓ 유효한 이민 서류를 항상 가지고 다니십시오.

- 예를 들면, 유효한 취업 허가증 또는 영주권이 있으면, 신원을 확인하기 위해 그러한 서류를 보여주어야 하는 경우가 있으므로 반드시 가지고 다녀야 합니다.
- 다른 국가가 여러분에게 발급한 서류(외국 여권 등)를 가지고 다니지 마십시오. 이러한 서류들은 추방 절차를 밟는 동안 여러분에게 불리하게 사용될 수 있습니다.

#### ✓ ICE 가 여러분을 체포할까봐 걱정되는 경우, 해당 공무원에게 자녀가 있는지 알려 주십시오.

- 여러분이 18 세 미만의 미국 시민권자 또는 영주권자의 부모이거나 그를 주로 돌보는 사람인 경우, ICE 는 "재량권을 행사"하여 보내줄 수도 있습니다.

도널드 트럼프가 반이민에 대해 많은 발언을 했기 때문에, ICE 와 다른 법 집행관들이 여러분의 권리를 침해하더라도 처벌을 받지 않을 것이라고 생각할 수도 있습니다. ICE 공무원들은 때때로 사람들에게 문을 열게 하거나 권리를 포기한다는 서명을 받기 위해 거짓말을 합니다. ICE 가 여러분을 구금하거나, 또는 여러분의 거주 지역에서 불시 단속을 할까봐 걱정되는 경우, 다음과 같은 조치를 취할 수 있습니다.

#### ✓ 안전 계획을 세우십시오.

- 여러분이 체포되는 경우에 연락할 수 있는 친구, 가족 또는 변호사의 전화번호를 외어 두십시오.
- 여러분이 자녀 또는 다른 사람들을 돌보고 있으면, 여러분이 구금되는 경우, 그들을 돌보기 위한 계획을 세우십시오.
- 출생 증명서와 이민 서류 같은 중요한 서류들은 가족 또는 친구가 필요할 때 찾을 수 있도록 안전한 장소에 보관하십시오.
- ICE 가 여러분을 구금하는 경우, 여러분이 사랑하는 사람들이 여러분을 찾을 수 있는 방법을 반드시 알려 주십시오. 그들은 ICE 의 온라인 구금자 위치 추적 장치(<https://locator.ice.gov/odls/homePage.do>)를 사용하여 이민 위반으로 구금된 성인을 찾을 수 있습니다. 또는 지역 ICE

사무소(<https://www.ice.gov/contact/ero>)로 전화할 수도 있습니다. 여러분이 *외국인 등록 번호*가 있으면, 그 번호를 반드시 적어 놓으십시오.

- 여러분은 이민심사행정국(Executive Office for Immigration Review, EOIR) 핫라인 번호 240-314-1500 또는 1-800-898-7180(무료 번호)으로 하루 24 시간, 주 7 일 전화하여 여러분의 사건 진행 상황에 대한 정보를 얻을 수 있습니다.

#### ✓ 불시 단속과 체포를 신고 및 기록하십시오.

- 신고와 기록을 하는 것이 가능하고 안전한 경우, 불시 단속과 체포에 대한 사진과 비디오를 찍어 놓으십시오. 또한 발생한 상황을 메모해 두십시오.
- 우리의 꿈 연합(United We Dream)의 핫라인으로 전화하여 불시 단속을 신고하십시오: 1-844-363-1423.
- 877877 로 문자 메시지를 보내십시오.



#### ✓ 법률 지원을 받으십시오.

- 저비용으로 법률 지원을 제공하는 비영리 단체는 [www.immigrationlawhelp.org](http://www.immigrationlawhelp.org) 에서 찾아볼 수 있습니다.
- 이민법원은 법률 서비스를 무료로 제공하는 변호사와 단체들의 리스트를 보유하고 있습니다: [www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers-map](http://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers-map).
- <https://www.adminrelief.org> 에는 우편번호를 입력하면 가까이 있는 모든 법률 서비스의 리스트가 표시되는 검색 엔진이 있습니다.
- 여러분은 미국 이민변호사협회(American Immigration Lawyers Association)의 온라인 디렉토리, [www.aialawyer.com](http://www.aialawyer.com) 을 사용하여 이민 변호사를 검색할 수 있습니다.
- 또한 전국변호사협회의 전국이민프로젝트(National Immigration Project of the National Lawyers Guild)는 변호사를 찾는 온라인 툴을 보유하고 있습니다: <https://www.nationalimmigrationproject.org/find.html>.

#### ✓ 여러분의 권리에 대해 더 자세히 알아보십시오.

- 불시 단속에 대비하는 방법에 대한 NILC 의 조언을 읽어 보십시오([영어로 제공](#)).\*
- 미국친우봉사위원회(American Friends Service Committee)와 카사 드 메릴랜드(Casa de Maryland)가 제공하는 자료와 소책자([영어로 제공](#))를 읽어 보십시오: <https://www.afsc.org/category/topic/know-your-rights>.

\* [www.nilc.org/get-involved/community-education-resources/know-your-rights/immraidsprep\\_2007-02-27/](http://www.nilc.org/get-involved/community-education-resources/know-your-rights/immraidsprep_2007-02-27/)